# **AVEZOU-BOUTRY Virginie**

# Maître de conférences Sciences de l'éducation

#### Université Paris Ouest Nanterre La Défense

Membre statutaire du Centre de Recherches Education et Formation (CREF, EA 1589)

Département des Sciences de l'Education, UFR SPSE Université Paris Ouest Nanterre La Défense 200, Avenue de la République 92001 Nanterre Cedex

e-mail: avezou.boutry@hotmail.fr

#### Recherches en cours

## Projets de recherche:

Prolongement de la recherche de thèse (voir Annexe) dans une perspective comparative et d'enrichissement de la problématique de la transmission intergénérationnelle à partir

- d'un recueil de données réalisé en 2005/2006 auprès de 77 pré-adolescents d'origine marocaine et de leurs mères
- d'un recueil de données à Mayotte.

# Projets d'article:

- Point de vue des pré-adolescents d'origine comorienne sur la dynamique familiale d'acculturation
- Objectifs maternels d'acculturation et niche de développement et d'apprentissage
- Influence de la dynamique familiale d'acculturation et de la niche de développement sur l'adaptation scolaire de pré-adolescents d'origine comorienne
- Family acculturation dynamics: the intergenerational transmission of acculturation attitudes issue. The case of moroccan families in France.

# **Enseignements**

- Les méthodes d'évaluations psychologiques
- Psychologie différentielle
- Psychologie interculturelle
- Psychologie du développement
- Psychologie interculturelle de l'enfant et sa famille en situation d'immigration
- Initiation à la psychologie
- Education familiale

- Initiation à la recherche
- Psychologie sociale et analyse des situations sociales

#### **Parcours universitaire**

- 2007 : Doctorat de Psychologie de l'Université Victor Ségalen Bordeaux 2
- 2001 : Diplôme d'Etudes Approfondies, UFR de Psychologie et Sciences de l'éducation de l'Université de Provence, Aix-Marseille I
- 2000 : Maîtrise de Psychologie, UFR de Psychologie et Sciences de l'éducation de l'Université de Provence, Aix-Marseille I
- 1999 : Licence de Psychologie, UFR de Psychologie et Sciences de l'éducation de l'Université de Provence, Aix-Marseille I
- 1998 : Diplôme d'Etudes Universitaires Générales de Psychologie, UFR de Psychologie et Sciences de l'éducation de l'Université de Provence, Aix-Marseille I

## Fonctions antérieures

- 2006/2007 : Chargée de cours au Département de Psychologie Développementale et Différentielle de l'Université de Provence, Aix-Marseille I.
- 2004/2006 : Attachée Temporaire d'Enseignement et de Recherche à mi-temps au Département de Psychologie Développementale et Différentielle de l'Université de Provence, Aix-Marseille I.
- 2002/2004 : Chargée de cours au Service Commun Universitaire de Formation des Formateurs de l'Université de Provence (SCUFFUP), Université de Provence, Aix-Marseille I.
- 2001/2004 : Chargée de cours au Département de Psychologie Développementale et Différentielle de l'Université de Provence, Aix-Marseille I.
- 2001/2004 : Chargée de cours au centre de Formation des Psychologues Scolaires de l'Université de Provence, Aix-Marseille I.
- 2000/2004 : Chargée de cours au Département de Sciences Humaines de la Faculté des Sciences de Luminy, Université de la Méditerranée, Aix-Marseille II.

#### **PUBLICATIONS ET COMMUNICATIONS**

# Articles dans des revues à comité de lecture référencées dans Psychinfo

- **Boutry-Avezou, V**, Sabatier, C. & Brisset, C. (2007). Bien-être, adaptation sociale et discrimination à l'école, Perception des adolescents issus de l'immigration. *Revue Francophone du Stress et du Trauma*, 7,3, 205-216.
- Allès-Jardel, M., Schneider, B., **Boutry, V.** (2002). Friendship and Attitudes Toward School Among Children of Two Muslim Communities in Marseilles. *Early Education and Development*, 13, 221-235.

## Articles dans d'autres revues scientifiques

Allès-Jardel, M., **Boutry, V.,** & Schneider, B. (2002). Amitié et attitudes envers l'école chez les enfants d'origines comorienne et algérienne à Marseille. *Bulletin de l'Association pour la Recherche Interculturelle*, 37, 68-84.

#### Chapitres d'ouvrage

Sabatier, C., & **Boutry, V.** (2006). Acculturation in Francophone European Societies. In D. L. Sam & J. W. Berry (Eds.), *Cambridge Handbook of Acculturation Psychology* (pp. 349-367). Cambridge: Cambridge University Press.

## Actes de colloques

- Allès-Jardel, M., & **Boutry**, V. (2004). Amitié, origine culturelle et investissement dans l'expérience scolaire : L'exemple de Marseille. In B. Schneider & A. Flye Sainte Marie (Eds.), *Penser/Agir : Dynamiques interculturelles au cœur de la ville* (pp. 131-143). Paris : l'Harmattan.
- Allès-Jardel, M., & **Boutry, V.** (2002). Stratégie d'acculturation des parents, système éducatif et relations amicales chez l'enfant d'âge scolaire dans un contexte d'immigration. In B. Ongrari (Ed.), *Contextes de développement et facteurs de protection, Actes du XIX ième Colloque du Groupe Francophone d'Etudes du Développement de l'Enfant Jeune (GROFRED*). Lavis : Edizioni31.
- Allès-Jardel, M., **Boutry, V.**, & Bocognano, M. (2001). Choix et Stabilité affiliative chez les jeunes enfants à partir du questionnaire de Bukowski. *Acte des XVIII ièmes journées du Groupe Francophone d'Etudes du Développement de l'Enfant Jeune (GROFRED)*. L'enfant et le monde des personnes, Aix-en-Provence : France.

## Communications orales dans des colloques et congrès internationaux

- **Boutry-Avezou, V.,** & Sabatier, C. (2006, juillet). Family acculturation dynamics: The intergenerational transmission of acculturation attitudes issue. The case of Moroccan families in France. Communication orale au 18th International Congress of the International Association of Cross-Cultural Psychology, Spetses: Grèce.
- **Boutry, V.,** & Sabatier, C. (2005, août). *Parents' and Adolescents' acculturation attitudes as a context for school adaptation of Comorian preadolescents living in Marseilles (France*). Communication orale à la XIIth European Conference on Developmental Psychology, Tenerife: Espagne.
- **Boutry, V.** (2005, mai). *Perceptions des enfants comoriens des attitudes d'acculturation de leurs parents*. Communication orale au X ème Congrès International de l'Association pour la Recherche Interculturelle (ARIC), Recherche Interculturelle : Partages de cultures, partages de savoirs, Alger : Algérie.
- **Boutry, V.**, & Allès-Jardel, M. (2002, juin). Système éducatif et stratégie d'acculturation des parents d'origine comorienne à Marseille. Communication orale au XX ième Colloque du Groupe Francophone d'Etudes du Développement de l'Enfant Jeune (GROFRED), L'enfant dans le lien social, les perspectives de la Psychologie du Développement, Albi : France.
- Allès-Jardel, M., **Boutry, V.**, & Schneider, B. (2001, septembre). *Amitié et attitudes envers l'école parmi les enfants de deux communautés musulmanes de Marseille*. Communication orale au VII ième Congrès International de l'Association pour la Recherche Interculturelle (ARIC), Recherches et Pratiques interculturelles : nouveaux espaces, nouvelles complexités ?, Genève : Suisse.
- **Boutry, V.**, & Allès-Jardel, M. (2001, juin). *Relations entre les interactions affiliatives et l'expérience scolaire*. Communication affichée au Congrès International Emotion, Interaction et Développement (EID), Grenoble : France.
- Allès-Jardel, M., & **Boutry**, V. (2001, mai). Appartenance culturelle, choix affiliatifs et stabilité de l'amitié: l'exemple des comoriens et des maghrébins à Marseille. Communication orale au colloque « Penser/Agir: Dynamiques interculturelles au cœur de la ville » du Fonds d'Action Sociale pour les travailleurs immigrés et les familles (FAS), Nancy: France.

## Communications affichées dans des colloques et congrès internationaux

- Brisset, C., & **Boutry-Avezou, V.** (2006, juillet). Perceived discrimination and adaptation among second generation immigrant adolescents in France: self-esteem and cultural identities in mediating and moderating roles. Communication affichée au 18th International Congress of the International Association of Cross-Cultural Psychology, Spetses: Grèce.
- **Boutry, V.**, & Allès-Jardel, M. (2001, mai). *Choix affiliatifs et stabilité de l'amitié : influence de l'appartenance culturelle*. Communication affichée aux XIX ièmes Journées du Groupe Francophone d'Etudes du Développement de l'Enfant Jeune (GROFRED), Contexte de développement et facteurs de protection, Trento : Italie.

Allès-Jardel, M., & **Boutry, V.** (2000, mai). Choix et stabilité affiliative chez les jeunes à partir du questionnaire de Bukowski. Communication affichée aux XVIII èmes journées du Groupe Francophone d'Etudes du Développement de l'Enfant Jeune (GROFRED), L'enfant et le monde des personnes, Aix-en-Provence : France.

#### Valorisation de la recherche

- **Boutry-Avezou, V.** (2007, mai). Attitudes d'acculturation des pré-adolescents Marseillais d'origine Comorienne et dynamique familiale d'acculturation. Communication orale à la 2ème Université sur la jeunesse issue de l'immigration comorienne: citoyenneté et lutte contre les discriminations, Vénissieux : France.
- **Boutry, V.** (2005, septembre). Écologie sociale de la famille immigrante Comorienne. Communication orale à la Journée de pré-rentrée du Collège Jean Moulin, Marseille, France.

#### Animation de table ronde

Schleyer-Lindenmann, A., **Boutry-Avezou, V.,** (2007, Mai). Du mythe du retour à l'installation: Comment les jeunes d'origine comorienne concilient-ils le mythe du retour des parents avec leur volonté d'insertion dans la société d'accueil?. Animation d'une table ronde à la 2ème Université sur la jeunesse issue de l'immigration comorienne: citoyenneté et lutte contre les discriminations, Vénissieux: France.

#### ANNEXE

#### **Thèse**

Acculturation, Niche de développement et d'apprentissage et Adaptation scolaire des préadolescents marseillais d'origine comorienne.

#### Résumé

L'adaptation scolaire des jeunes issus de l'immigration représente un enjeu pour la société d'accueil et pour leur famille. Souvent abordée dans une perspective comparative globale, les processus d'adaptation scolaire spécifique à chacun des groupes culturels immigrés sont rarement analysés (Boutry, Sabatier & Brisset, 2007). La variabilité de l'adaptation scolaire de ces jeunes invite à considérer le rôle de facteurs qui leurs sont spécifiques (Mc Loyd & Steinberg, 1998). Deux éléments liés à la socialisation familiale et reflétant ces caractéristiques propres sont susceptibles d'expliquer cette variabilité. Premièrement, la dynamique familiale d'acculturation, qui animée par le processus de transmission intergénérationnelle, renvoie à un système composé des attitudes d'acculturation du pré-adolescent et de ses perceptions des attitudes d'acculturation de sa mère pour ellemême et pour son enfant (Vatz-Laaroussi, 2001; Knafo & Phalet, 2001). Deuxièmement, le point de vue de ces jeunes sur leur niche de développement dont les composantes, en interagissant entre-elles et avec l'environnement plus large, interviennent dans la construction des compétences nécessaires à l'adaptation scolaire (Super & Harkness, 1986).

Cette recherche vise, après avoir examiné la dynamique familiale d'acculturation et ses relations avec la niche de développement, à éclairer l'adaptation scolaire de préadolescents marseillais d'origine comorienne en évaluant les contributions respectives de ces facteurs. Elle a été réalisée auprès de 115 jeunes scolarisés en classe de 6<sup>ième</sup> interviewés individuellement. La dynamique familiale d'acculturation a été appréhendée en utilisant quatre échelles d'attitudes d'acculturation (Berry et al., 1989). Les sujets ont complété chacune de ces échelles trois fois, fournissant ainsi une mesure de leurs attitudes d'acculturation, de celles de leur mère et de celles que leur mère souhaite qu'ils adoptent : les objectifs maternels d'acculturation. Leurs perceptions des attitudes éducatives (Strayer, 1997), de la structuration des pratiques éducatives parentales (Lautrey, 1981) et des conduites de supervision des devoirs à la maison ont permis d'apprécier leur vision de leurs niches de développement. L'adaptation scolaire a été appréhendée pour son aspect cognitif au moyen des résultats aux évaluations de mathématiques et de français d'entrée en 6<sup>ième</sup>, pour son aspect émotionnel par le niveau d'aliénation scolaire (Sam, 1994) et pour son aspect social à travers les attitudes envers l'expérience scolaire (Davies & Brember, 1994).

L'examen de la dynamique familiale d'acculturation révèle l'existence d'un processus de transmission intergénérationnelle des attitudes d'acculturation de la mère à son préadolescent. Cette transmission se fait de manière directe mais surtout indirecte par le biais des objectifs maternels d'acculturation. Une analyse centrée sur la personne a permis d'identifier trois groupes de pré-adolescents qui se distinguent par ces objectifs maternels et la manière dont leurs niches de développement sont agencées. Les régressions multiples de la dynamique d'acculturation d'une part et des caractéristiques de la niche de développement d'autre part sur l'adaptation scolaire révèlent leur participation à la variabilité de ce processus. Toutefois, pour ces deux ensembles de variables, le poids des différents prédicteurs varie suivant la dimension de l'adaptation scolaire considérée.

Ces résultats soulignent l'implication des mères d'origine comorienne dans les processus d'acculturation et d'adaptation scolaire de leurs pré-adolescents. Ils suggèrent

également la mise en place d'intervention auprès des mères qui pourraient avoir des effets bénéfiques sur leurs enfants.

# • Mots clés

Attitudes d'acculturation, influence maternelle, réussite scolaire, aliénation scolaire, attachement scolaire, attitudes éducatives, pratiques éducatives